

ADDONS™ DE OSPREY

Personaliza y protege tu mochila con la línea completa de AddOns™ de Osprey. Para conocer toda la gama, visita tu tienda Osprey local o ingresa a nuestro sitio web www.ospreypacks.com.



CUIDADO DE LA MOCHILA

Para el cuidado de la mochila, Osprey recomienda los productos de Nikwax®. Para obtener las instrucciones completas sobre cómo limpiar tu mochila, visita www.ospreypacks.com/PackTech/PackCare.

Tu mochila es un producto extremadamente duradero fabricado para resistir años de uso y exigencia. Sin embargo, algunos procedimientos básicos te ayudarán a conservar la mochila en condiciones óptimas.

- Después de cada viaje, asegúrate de limpiar la mochila a fondo.
- Si está húmeda, cuélgala para que se seque.
- Afloja todas las correas.
- Lava la mochila de vez en cuando. (No sumerjas las mochilas de viaje con nuestro bastidor con ruedas High Road™).

INSTRUCCIONES PARA CARGAR TU MOCHILA

Cargar la mochila de forma correcta optimiza la comodidad mientras la transportas. Para obtener toda la información, visita www.ospreypacks.com/PackTech/HowToPackYourPack.



Pesado  Liviano

GARANTÍA

En Osprey, la sostenibilidad forma parte del diseño de nuestras mochilas, que se han fabricado para durar de por vida y que cuentan con el respaldo de una excelente garantía, sin importar cuánto le exijas a tu equipo. Para obtener más detalles, visita www.ospreypacks.com.

¿TIENES ALGUNA PREGUNTA?

Comunícate con el Servicio de Atención al Cliente de Osprey. Ayuda real de gente real. Desplázate sobre la pestaña del Servicio de Atención al Cliente en www.ospreypacks.com.

OSPREY PACKS, INC.

115 PROGRESS CIRCLE, CORTEZ, CO 81321 EE.UU.

+1 866 284 7830

 Impreso en papel reciclado

Series Talon y Tempest Manual del propietario



Felicitaciones por tu compra de la mochila de la serie Talon o Tempest de Osprey. Nuestra obsesión por los detalles te recompensa con una mochila con verdaderamente todos los detalles y queremos que estés seguro de que entiendas y utilices completamente tu nueva Osprey. Este es un recorrido, desde el mismo inicio, acerca de tu mochila.



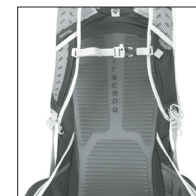
CARACTERÍSTICAS COMPARTIDAS

TELAS PRINCIPALES

- + Nailon mini shadow 70D x 100D
- + Nailon dobby 210D

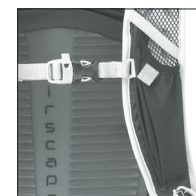
PANEL TRASERO AIRSCAPE™

Cada mochila de la serie Talon y Tempest cuenta con panel trasero AirScape™. Se trata de un panel trasero liviano con soporte de gomaespuma estriada moldeada cubierta con malla, con canales integrados y una chimenea de aire central.



ARNÉS BIOSTRECH™

El arnés específico BioStretch™ para cada sexo de las series Talon y Tempest está compuesto de una gomaespuma troquelada cubierta con malla espaciadora integrada, un bolsillo de arnés de tejido elástico y una correa ajustable de esternón con hebilla de silbato de rescate para brindar la máxima comodidad y estabilidad de transporte posible.



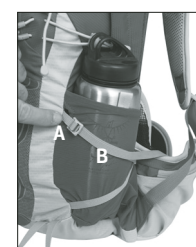
CINTURÓN DE CADERA BIOSTRETCH™

El cinturón de cadera integrado BioStretch™ específico para cada sexo de la serie Talon y Tempest es un cinturón de gomaespuma ranurada troquelada cubierta con malla, con bolsillos de malla elástica con cierre y un sistema de cierre ErgoPull™ recto modificado que proporciona comodidad y estabilidad de transferencia y transporte de carga.



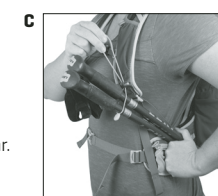
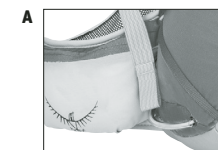
BOLSILLOS LATERALES DE TEJIDO ELÁSTICO

(no incluye Talon y Tempest 6)
Cada mochila de la serie Talon y Tempest tiene bolsillos laterales dobles de tejido elástico que brindan opciones de almacenamiento exterior de fácil acceso. Los bolsillos laterales de los cuatro modelos más grandes de la serie Talon (44, 33, 22, 18) y los cuatro modelos más grandes de la serie Tempest (40, 30, 20, 16) cuentan con compresión InsideOut™ que permite tensar y asegurar las cargas con facilidad, incluso cuando se están utilizando los bolsillos laterales. Para dirigir las correas de compresión InsideOut™, **A)** localiza la hebilla deslizante en la parte superior y lateral del bolsillo lateral de tejido elástico y desengancha la cinta a través de esta hebilla. **B)** A continuación, dirige la cinta colocando la hebilla deslizante en la parte interna o externa del bolsillo lateral e invierte el proceso antes mencionado.



ACCESORIO PARA BASTÓN DE EXCURSIONISMO STOW-ON-THE-GO™ (no incluye Talon y Tempest 11, 9, 6)

El accesorio para bastón de excursionismo Stow-on-the-Go™ está diseñado para que guardes tus bastones de manera conveniente cuando no estén en uso. Para utilizarlo, acorta el bastón de excursionismo hasta alcanzar un largo seguro y fácil de manejar; **A)** localiza el lazo elastizado debajo del bolsillo lateral del lado izquierdo de la mochila; luego, retira el lazo del bolsillo lateral y coloca el extremo en forma de cesta de tus bastones. **B)** Localiza el ícono de bastón de excursionismo en la correa izquierda del arnés; **C)** enlaza la cuerda de cierre debajo del parche con los dedos pulgar e índice, tira de la cuerda para abrir, coloca los mangos del bastón en el lazo y ajusta con la cuerda de cierre para asegurar. Haz el proceso inverso para retirarla.



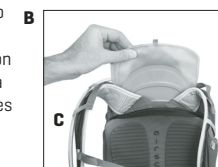
ACCESORIO PARA HERRAMIENTAS (no incluye Talon y Tempest 6)

Los lazos inferiores para herramientas trabajan en conjunto con los amarres fijos de cuerda elástica para proporcionar un transporte estable y seguro de herramientas para hielo. Para utilizar esta característica, desliza el mango de la herramienta a través del lazo y voltea el mango hacia la parte superior de la mochila y utiliza el amarre de cuerda elástica para asegurarlo. Invierte este proceso para retirarla.



HIDRATACIÓN EXTERNA

Entre el panel trasero y el cuerpo principal de la mochila Talon/Tempest, se encuentra un compartimento externo para hidratación. (Los modelos de la serie Talon/Tempest 6 cuentan con fundas para botellas). **A)** Localiza el ícono de H2O y afloja las correas izadoras de carga que están en la parte superior de la mochila. **B)** Coloca el depósito dentro del compartimento; utiliza el colgador cosido para mantenerlo en posición vertical. **C)** Dirige la manguera a la izquierda y a la derecha a través de los direccionadores elásticos en el arnés según lo prefieras, cierra el compartimento y vuelve a tensar las correas izadoras de carga.



DEPÓSITO HYDRAULICS™

Agrega un depósito de hidratación Hydraulics™ de Osprey con capacidad para 2 o 3 litros o un depósito de hidratación Hydraulics™ LT con capacidad para 1.5 o 2.5 litros a tu mochila para contar con un suministro de agua constante y eficiente mientras estás en movimiento. Para obtener más información, visita a tu vendedor minorista local de Osprey o consulta nuestros productos en nuestro sitio web www.ospreypacks.com.



AJUSTE DEL ARNÉS

[Talon 44/33/22, Tempest 40/30/20]

Para ajustar los arneses de las mochilas Talon/Tempest, **A** afloja las correas izadoras de carga que se encuentran en la parte superior del arnés y desliza una mano entre el panel trasero y el arnés para liberar el cierre de velcro. **B** Con las flechas como guía, desliza el arnés hasta colocarlo en posición y presiona el panel trasero con firmeza para volver a cerrar el cierre de velcro.

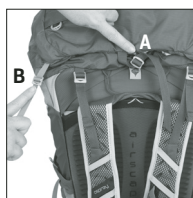


INSTRUCCIONES PARA QUITAR EL BOLSILLO SUPERIOR

[Talon 44/33, Tempest 40/30]

Para retirar el bolsillo superior, libera las correas de retención del bolsillo superior a ambos lados de la mochila para dar vuelta al bolsillo superior.

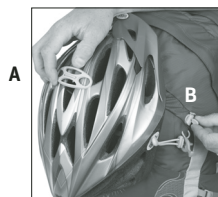
A Localiza la hebilla deslizante mediante el asa de sujeción cerca de la parte superior del panel trasero y pasa la cinta a través de la hebilla. **B** En cada esquina del bolsillo superior, encontrarás la cinta que pasa a través de la hebilla deslizante. Desengancha esta cinta a ambos lados para poder retirar el bolsillo superior. Haz lo inverso para volver a ajustarla.



ACCESORIOS PARA CASCO LIDLOCK™

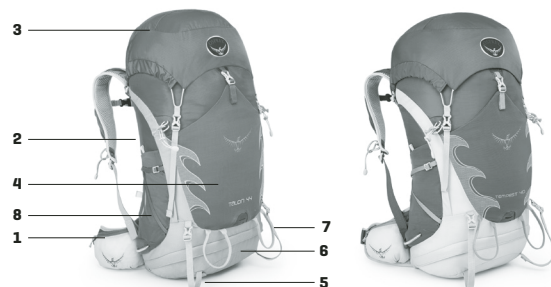
[Talon 22/11, Tempest 20/9]

Para utilizar el sistema de accesorios para casco LidLock™, **A** localiza el sujetador LidLock™ cerca de la parte superior del panel delantero de la mochila y sepáralo de la mochila. **B** En posición vertical, pasa el LidLock™ a través del agujero de ventilación desde la parte inferior del casco y trábalo en posición horizontal. En el panel externo derecho de la mochila encontrarás un lazo de cuerda que sirve para aumentar o disminuir la tensión. Haz el proceso inverso para retirar el casco.



AJUSTE ESPECÍFICO DE ACUERDO AL GÉNERO

Los modelos de la serie Tempest 40, 30, 20, 16, 9 y 6 son las contrapartes específicas para mujeres de la serie Talon. El arnés cosido, el cinturón de cadera y los dos tamaños de torso disponibles de las mochilas Tempest están diseñados para adaptarse al cuerpo de la mujer y proporcionar el mismo nivel de rendimiento de nuestras mochilas para hombres de la serie Talon.



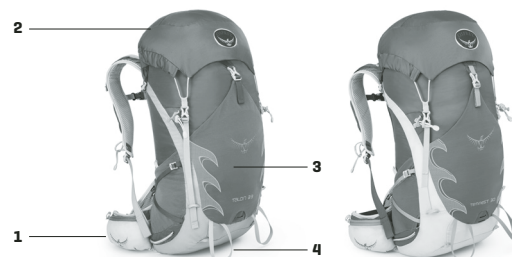
TALON 44/TEMPEST 40

Talon 44 y Tempest 40 son mochilas técnicas de carga superior específicas para cada sexo con bolsillo superior desmontable, ideales para realizar actividades de excursionismo ligero y caminatas extensas.

CARACTERÍSTICAS ÚNICAS

- 1 Arnés ajustable BioStretch™ y cinturón de cadera BioStretch™ fijo específicos para cada sexo
- 2 Armazón periférico de aluminio con copa de cabeza de aluminio para soportar las cargas
- 3 Acceso al compartimiento principal de carga superior con bolsillo superior desmontable con compartimiento individual y bolsillo con malla con cierre bajo la tapa
- 4 Bolsillo delantero de tejido elástico que brinda opciones de almacenamiento externo
- 5 Correas integradas para colchón de dormir que brindan opciones de transporte externo
- 6 Compartimiento inferior con cierre para bolsa de dormir que brinda facilidad de acceso
- 7 Transporte doble para la herramienta para hielo con lazos inferiores y amarres de cuerda elástica para herramientas
- 8 Bolsillos laterales de tejido elástico con acceso doble y compresión InsideOut™

TALON 44 (HOMBRE)		TEMPEST 40 (MUJER)	
P/M	M/G	WXS/WS	WS/WM
2563 in³	2685 in³	2319 in³	2441 in³
42 litros	44 litros	38 litros	40 litros
2/4 lb/oz	2/5 lb/oz	2/0 lb/oz	2.1 lb/oz
1.01 kg	1.04 kg	0.92 kg	0.95 kg



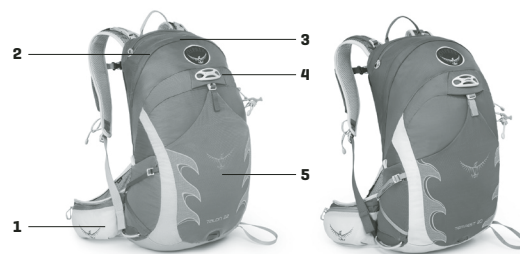
TALON 33/TEMPEST 30

Talon 33 y Tempest 30 son mochilas técnicas de carga superior específicas para cada sexo con un bolsillo superior desmontable ideal para realizar excursiones de una noche y caminatas de día.

CARACTERÍSTICAS ÚNICAS

- 1 Arnés ajustable BioStretch™ y cinturón de cadera BioStretch™ fijo específicos para cada sexo
- 2 Acceso al compartimiento principal de carga superior con bolsillo superior desmontable con compartimiento individual y bolsillo de tela con relieve en calor resistente a rayones y cierre bajo la tapa
- 3 Bolsillo delantero de tejido elástico que brinda opciones de almacenamiento externo
- 4 Transporte doble para la herramienta para hielo con lazos inferiores y amarres de cuerda elástica para herramientas

TALON 33 (HOMBRE)		TEMPEST 30 (MUJER)	
P/M	M/G	WXS/WS	WS/WM
1892 in³	2014 in³	1709 in³	1831 in³
31 litros	33 litros	28 litros	30 litros
1/12 lb/oz	1/13 lb/oz	1/10 lb/oz	1/11 lb/oz
0.80 kg	0.84 kg	0.73 kg	0.77 kg



TALON 22/TEMPEST 20

Talon 22 y Tempest 20 son mochilas técnicas para actividades de día con panel de carga, específicas para cada sexo, ideales para realizar caminatas durante el día y carreras de aventura.

CARACTERÍSTICAS ÚNICAS

- 1 Arnés ajustable BioStretch™ y cinturón de cadera BioStretch™ fijo específicos para cada sexo
- 2 Acceso al compartimiento principal del panel carga con bolsillo con malla con cierre en el panel trasero
- 3 Bolsillo superior grande oculto con cierre con tela con relieve en calor resistente a los rayones y sujetador de llave interno
- 4 Sistema de accesorios para casco LidLock™
- 5 Bolsillo delantero de tejido elástico que brinda opciones de almacenamiento externo

TALON 22 (HOMBRE)		TEMPEST 20 (MUJER)	
P/M	M/G	WXS/WS	WS/WM
1220 in³	1343 in³	1098 in³	1220 in³
20 litros	22 litros	18 litros	20 litros
1/7 lb/oz	1/8 lb/oz	1/5 lb/oz	1/7 lb/oz
0.64 kg	0.68 kg	0.6 kg	0.64 kg



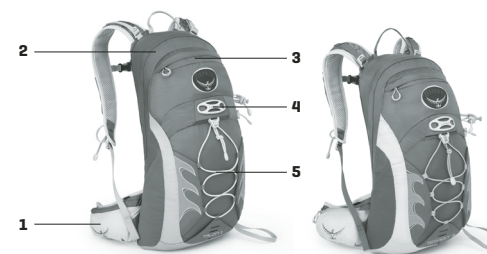
TALON 18/TEMPEST 16

Talon 18 y Tempest 16 son mochilas técnicas para actividades de día de carga superior, específicas para cada sexo, ideales para realizar caminatas de día y carreras de aventura.

CARACTERÍSTICAS ÚNICAS

- 1 Arnés y cinturón de cadera fijos BioStretch™ específicos para cada sexo
- 2 Acceso al compartimiento principal de carga superior con bolsillo superior desmontable fijo con compartimiento individual y bolsillo con malla bajo la tapa

TALON 18 (HOMBRE)		TEMPEST 16 (MUJER)	
P/M	M/G	WXS/WS	WS/WM
976 in³	1098 in³	854 in³	976 in³
16 litros	18 litros	14 litros	16 litros
1/4 lb/oz	1/5 lb/oz	1/3 lb/oz	1/4 lb/oz
0.57 kg	0.60 kg	0.54 kg	0.57 kg



TALON 11/TEMPEST 9

Talon 11 y Tempest 9 son mochilas técnicas para actividades de día con carga de carga, específicas para cada sexo, ideales para realizar caminatas durante el día, ciclismo de montaña y carreras de montaña extensas.

CARACTERÍSTICAS ÚNICAS

- 1 Arnés y cinturón de cadera fijos BioStretch™ específicos para cada sexo
- 2 Acceso al compartimiento principal del panel de carga con bolsillo de tela con relieve en calor resistente a los rayones con cierre en el panel trasero
- 3 Bolsillo superior oculto con cierre y sujetador de llaves interno
- 4 Sistema de accesorios para casco LidLock™
- 5 Cinta elástica en el panel delantero con aletas de tela

TALON 11 (HOMBRE)		TEMPEST 9 (MUJER)	
P/M	M/G	WXS/WS	WS/WM
549 in³	671 in³	427 in³	549 in³
9 litros	11 litros	7 litros	9 litros
1/4 lb/oz	1/5 lb/oz	1/2 lb/oz	1/3 lb/oz
0.56 kg	0.59 kg	0.52 kg	0.55 kg



TALON 6/TEMPEST 6

Talon 6 y Tempest 6 son mochilas lumbares técnicas específicas para cada sexo, ideales para realizar caminatas de corta duración durante el día, carreras de montaña y esquí en diversas zonas.

CARACTERÍSTICAS ÚNICAS

- 1 Dos botellas de 600 ml sin BPA para mantenerte hidratado
- 2 Compresión horizontal StraightJacket™, que estabiliza y comprime las cargas
- 3 Fundas acolchadas para botella con retención por cuerdas elásticas y estabilizadores laterales integrados

TALON 6 (HOMBRE)	TEMPEST 6 (MUJER)
ONE SIZE	ONE SIZE
366 in³	366 in³
6 litros	6 litros
0/10 lb/oz	0/10 lb/oz
0.29 kg	0.29 kg